

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

nimi: **Mittetulundusühing Eesti Pärimusmuusika Keskus**

registrikood:80116582

tänava/talu nimi: Tasuja puiestee 6

linn: Viljandi

maakond: Viljandi maakond

postsihtnumber:71011

telefon:+372 4342050

faks:+372 4342051

e-posti aadress:folk@folk.ee

veebilehe aadress: www.folk.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Konsolideeritud bilanss	5
Konsolideeritud tulemiaruanne	6
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	7
Konsolideeritud netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Kapitalirent	12
Lisa 8 Kasutusrent	13
Lisa 9 Laenukohustused	14
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 11 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	15
Lisa 12 Annetused ja toetused	16
Lisa 13 Tulu ettevõtlusest	16
Lisa 14 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	17
Lisa 15 Tööjõukulud	17
Lisa 16 Seotud osapooled	17
Lisa Konsolideerimata finantsaruanded	19
Konsolideerimata bilanss	19
Konsolideerimata tulemiaruanne	20
Konsolideerimata rahavoogude aruanne	21
Konsolideerimata netovara muutuste aruanne	22
Tegevusalad ja sidevahendid	23



Tegevusaruanne

MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskuse (edaspidi ka EPMK) põhikirjaliseks eemärgiks on eesti kultuuri toetamine läbi pärimusmuusika õpetamise ja propageerimise. Selle eesmärgi täitmiseks korraldab ühing festivale, kontserte, õpitubasid, kursusi, õppelaagreid ja seminare. EPMK-l on tütarettevõtte OÜ Aida kohvik. Käesolev aastaaruanne on konsolideeritud aruanne.

EPMK alustas 2012. majandusaastat eelmiste perioodide tegevusest tekkinud 431 931 (emaettevõttes 445 217) euro suuruse positiivse tulemiga. Aasta tegevuseelarve maht oli 1,263 miljonit eurot, millest 34% moodustas Viljandi pärimusmuusika festivali korraldamise eelarve. Majandusaasta tegevustulude eelarve täitus summas 1,607 (emaettevõttes 1,389) miljonit eurot. Ka sel aastal kandsime tuludesse 202 643 eurot brutomeetodil arvestatud tulu sihtfinantseerimisest. Samas kujunes tegevusaasta kuludeks 1,463 (emaettevõttes 1,255) miljonit eurot. Seetõttu lõpetas ühing 2012. majandusaasta 143 440 (emaettevõttes 133 806) eurose positiivse tulemiga ning ühingu konsolideeritud akumuleeritud tulem on majandusaasta lõpul 575 371 (emaettevõttes 579 023) eurot. EPMK ja tema tütarettevõtte põhivarade tegelik maht jääkväärtuses moodustas 31.12.2012 seisuga 2,756 (emaettevõttes 2,754) miljonit eurot. Varasid soetati juurde 5741 (emaettevõttes 4718) euro eest.

EPMK korraldas ka 2012. aastal juba traditsiooniks kujunenud sündmusi: nii toimusid 19.–25. juulil XV pärimusmuusika õppelaager Eesti ETNO, 26.–29. juulil XX Viljandi pärimusmuusika festival ning 12.–13. oktoobril X pärimusmuusika lõikuspidu. XX Viljandi pärimusmuusika festivali põhiprogrammis pakkusime kuulamiseks 62 kontserti, millele lisandus ca 40 vabalava kontserti, 27 õpituba, 4 maakonnakontserti, muinasjututoad, PÖFF'i filmiprogramm jne. XX Viljandi pärimusmuusika festival oli sarnaselt varasematele kordadele menukas ning rahvarohke muusikapidu. Festivali korraldusmeeskonda kuulus üle 300 inimese. 2012. aasta Viljandi pärimusmuusika festivali publikuarv ulatus 20 000 inimeseni.

Hooajakontserte külastas 9 285 inimest. 2012. aastal toimus Pärimusmuusika aidas 35 pärimusmuusika kontserti, 6 tantsumaja ja süssisahistamist, 7 lastega peredele suunatud pärimushommikut, 25 peretuba eelkooliealistele lastele, 7 noortele suunatud etnobiidi pidu nimetuse all Folkloob, 3 loengokontserti rahvuspäevade sarja Maa ja Ilm raames ning kolmel korral oleme aida saalis näidanud kino.

Detsembris tõime lavale traditsioonilisi jõulukombeid, pärimusmuusikat ning varjuteatrit põimiva kogupere jõululavastuse "Jõulu mäng", mida mängiti 9-l korral. Koostöös TÜ VKA-ga toimus 15 omakultuuriakadeemia (kontsert)kohtumist ja koostöös Viljandi Jazziklubiga toimus 17 jazziklubi kontserti.

Väljaspool oma maja korraldasime ansambli Paabel kontsertuuri (6 kontserti, publikut 602) ning Tallinn Music Week'i folgi showcase'i (10 kontserti, publikut 475).

Oma allüksuse August Pulsti õpistu kaudu jätkas keskus pärimusmuusika kursuste ja õpitubade korraldamist. Õpistu 26 kursusest võttis 2012. aastal osa 445 õppurit. Õpistu korraldatud koolikontsertidest sai Eesti üldhariduskoolides osa ca 5000 õpilast. Suvise festivali õpitubadest võttis osa 945 huvilist, teabekogu külastas 2012. aastal 790 inimest.

EPMK juures tegutsev vabahariduskool August Pulsti õpistu on oma 5 õppeaastaga end tõestanud tõhusa ja vajaliku pärimusmuusikaalase koolitajana. Tänu Euroopa Sotsiaalfondi toele on olnud võimalik pakkuda täiskasvanud õppijale mitmeid kursusi tasuta ning need on olnud väga populaarsed. Menukad on olnud kursused „Sissejuhatus pärimusmuusikasse“, „Lõõtsalugude kursus“ ja „Pärimustantsu kursus“. Noortele suunatud programmidest olid olulisimad Eesti ETNO laager ja Noore Muusiku Kool (koostöös Tartu Ülikooli Viljandi Kultuuriakadeemiaga).



EPMK peab jätkuvalt äärmiselt oluliseks Eesti üldhariduskoolide muusikaõpetajate täiendkoolitamist. Seepärast jätkati koostööd Eesti Muusikaõpetajate Liiduga, mille raames toimuvad Viljandi pärimusmuusika aidas kursused muusikaõpetajatele. Täiesti uue koolitusprojektina alustas EPMK 2011. aastal ja jätkas ka 2012. aastal Haridus- ja Teadusministeeriumi toetusel koduõppe programmiga, mille abil on huvilistel võimalik käia rahvapillimängijate ja rahvalaulikute juures kodus õppimas n-ö otseallikast. Programm on näidanud häid tulemusi ning on kujunenud juba väga populaarseks, seda eriti Setomaal.

Lisaks EPMK poolt korraldatud sündmustele kasutati pärimusmuusika aida ruume ka teiste kontsertide, konverentside jms. korraldamiseks 167-l korral ning nendest sündmustest võttis osa 17 935 inimest. Maja ekskursioonidel on osalenud 1160 inimest.

Ühtekokku on MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskuse 2012. aasta tegevusest osa saanud 55 627 inimest.

EPMK juhatus on 1-liikmeline. 2012. aastal oli EPMK nõukogu 7-liikmeline. Juhataja töötasu koos preemiaga oli 34 505 eurot. Juhatajale maksti 2012. aastal vanemapuhkusel viibinud teabekogu juhataja asendamise eest lisaks 6365 eurot. Nõukogu liikmete töö ei olnud 2012. aastal tasustatud. Ühingu juhatajale ega nõukogu liikmetele ei ole ette nähtud mingeid lisasoodustusi töölt lahkumise või vallandamise puhul. Töölepinguga töötajate keskmine arv emaaettevõttes oli 26 (tütarettevõttes 15); võlaõigusliku lepinguga (töövõtuleping, käsundusleping) töötajate arv oli 37,3 (tütarettevõttes 4,7) ning tööjõukulud olid emaaettevõttes 477 450 (tütarettevõttes 109 962) eurot.

2013. majandusaastat jätkab EPMK mõnevõrra stabiliseerunud, kuid endiselt keerukates majandusoludes. Avaliku sektori toetusi ei ole kahjuks õnnestunud majanduslanguse-eelsele tasemele tagasi viia, kuid siiski on mõningate tegevuste tarbeks (näiteks koduõppeprogramm) lisaraha leitud. Aida kohviku kasumlikkust tuleb kasvatada. 2013. aasta kevadel asutakse ette valmistama uut, 2013/2014 hooaega, kutsudes ellu uusi kontsertetenduste formaate, et püüda publiku huvi rohkem köita. Tiheneva konkurentsi tingimustes kavatses kasvatada loeng-kontsertide toimumiskordi üldhariduskoolides. Maailmamuusika päevad MAAjalLM teisendatakse uueks EPMK kontsertformaadiks. Alustatakse ettevalmistustega "pärimusmuusika pesade" ellukutsumiseks 2014. aastal, mille eesmärgiks on üle-eestilises mastaabis pärimusmuusika harrastusele ja õpetamisele enam kaasa aidata. Jätkub noorte pärimusmuusikute üleriigiline võistumängimine, millest on saanud traditsioon. Ees ootab noorte õppelaager Eesti ETNO ja XXI Viljandi pärimusmuusika festival ning sügisene, järjekorranumbrit XI pärimusmuusika lõikuspidu, mille raames viime läbi ka pärimusmuusika aastapreemiate Etnokulpide auhinnatseremoonia.

Lugupidamisega
Ando Kiviberg
Juhataja
MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskus

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	82 531	70 785	2
Nõuded ja ettemaksed	84 030	67 003	3,4
Varud	8 103	14 508	
Kokku käibevara	174 664	152 296	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 756 090	3 039 133	6
Kokku põhivara	2 756 090	3 039 133	
Kokku varad	2 930 754	3 191 429	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	228 526	218 962	9
Võlad ja ettemaksed	135 370	117 880	4,10
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	202 643	202 643	11
Kokku lühiajalised kohustused	566 539	539 485	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	14 537	243 063	9
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	1 774 307	1 976 950	11
Kokku pikaajalised kohustused	1 788 844	2 220 013	
Kokku kohustused	2 355 383	2 759 498	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	431 931	284 292	
Aruandeaasta tulem	143 440	147 639	
Kokku netovara	575 371	431 931	
Kokku kohustused ja netovara	2 930 754	3 191 429	

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Grant Thornton Rimes OÜ

Konsolideeritud tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	813 792	770 393	12
Tulu ettevõtlusest	792 746	788 055	13
Kokku tulud	1 606 538	1 558 448	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-457 392	-467 220	14
Kaubad, toore, materjal	-98 387	-96 252	
Mitmesugused tegevuskulud	-225 897	-212 017	
Tööjõukulud	-587 412	-524 529	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-86 141	-97 882	6,11
Kokku kulud	-1 455 229	-1 397 900	
Põhitegevuse tulem	151 309	160 548	
Finantstulud ja -kulud	-7 869	-12 909	
Aruandeaasta tulem	143 440	147 639	

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	151 309	160 548	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	86 141	97 882	6,11
Muud korrigeerimised	123	3 077	
Kokku korrigeerimised	86 264	100 959	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-17 027	0	
Varude muutus	6 405	0	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	17 490	-22 876	
Makstud intressid	-7 991	-13 086	
Kokku rahavood põhitegevusest	236 450	225 545	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-5 741	-15 597	6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-5 741	-15 597	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	16 281	
Saadud laenude tagasimaksed	-215 548	-217 815	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-3 415	-4 992	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-218 963	-206 526	
Kokku rahavood	11 746	3 422	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	70 785	67 363	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	11 746	3 422	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	82 531	70 785	2

Alkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri

Konsolideeritud netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	284 292	284 292
Aruandeaasta tulem	147 639	147 639
31.12.2011	431 931	431 931
Aruandeaasta tulem	143 440	143 440
31.12.2012	575 371	575 371



Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Alkiri

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Eesti Pärismusmuusika Keskuse 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

MTÜ Eesti Pärismusmuusika Keskus on koostanud konsolideeritud majandusaasta aruande. Ema- ja tütarettevõtjate finantsnäitajad on grupi raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud rida-realt. Ema- ja tütarettevõtjate vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on elimineeritud. Vajadusel on tütarettevõtja arvestuspõhimõtteid muudetud vastavaks grupi arvestuspõhimõtetele.

Emaettevõtja konsolideerimata aruandes kajastatakse investeeringut tütarettevõtjasse soetusmaksumuses.

Raha

Raha ning raha ekvivalendina kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud kohustused on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakurside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on tulemiaruanDES kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtjat, mille üle on emaettevõtjal kontroll.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtja tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemusi laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud tegevuskuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikuluseid, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varud hinnatakse bilansis lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul kui nendest valmistatavate toodete hinnanguline maksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse tegemise perioodil müüdud toodangu kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda tegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurost. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 639 euro, kantakse kasutuselevõtmise hetkel kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtuslike varade üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt.

Sihtfinantseerimise arvelt soetatud põhivara arvestatakse brutomeetodil.

Alkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri

Varade sihtfinantseerimisel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena, mis kantakse tulusse soetatud vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	33-50 aastat
Rajatised	10-13 aastat
Tehnosüsteemid ja seadmed	5 aastat
Muu inventar ja IT seadmed	3-5 aastat
Muusikainstrumentid	10 aastat
Transpordivahendid	5-6 aastat

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nõudisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooni perioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	1 888	1 652
Arvelduskontod	80 643	69 133
Kokku raha	82 531	70 785

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Grant Thornton Rimes OÜ

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	79 476	79 476	0	0
Ostjatelt laekumata arved	79 476	79 476	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 965	2 965	0	0
Ettemaksed	1 589	1 589	0	0
Tulevaste perioodide kulud	1 589	1 589	0	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	84 030	84 030	0	0

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	64 909	64 909	0	0
Ostjatelt laekumata arved	64 909	64 909	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	505	505	0	0
Ettemaksed	1 589	1 589	0	0
Tulevaste perioodide kulud	1 589	1 589	0	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	67 003	67 003	0	0

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	11 391	0	11 629
Üksikisiku tulumaks	0	6 322	0	5 556
Erioodustuse tulumaks	0	47	0	47
Sotsiaalmaks	0	12 269	0	11 000
Kohustuslik kogumispension	0	653	0	439
Töötuskindlustusmaksed	0	1 442	0	1 285
Ettemaksukonto jääk	2 965		505	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 965	32 124	505	29 956

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad (eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
11964014	Aida kohvik OÜ	Eesti	Toitlustamine	100	100

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2010											
Soetusmaksumus	0	2 748 684	16 682	39 133	650 757	706 572	416 465	19 613	0	19 613	3 891 334
Akumuleeritud kulum	0	-136 353	-10 010	-25 139	-257 179	-292 328	-164 864	0	0	0	-593 545
Jääkmaksumus	0	2 612 331	6 672	13 994	393 578	414 244	251 601	19 613	0	19 613	3 297 789
Ostud ja parendused	0	0	26 271	2 224	1 807	30 302	11 567	0	0	0	41 869
Amortisatsioonikulu	0	-68 244	-6 011	-12 075	-130 422	-148 508	-83 773	0	0	0	-300 525
Ümberklassifitseerimised	0	0	0	0	0	0	18 002	-18 002	0	-18 002	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	0	0	0	0	0	18 002	-18 002	0	-18 002	0
31.12.2011											
Soetusmaksumus	0	2 748 684	42 953	41 357	652 563	736 873	446 033	1 611	0	1 611	3 933 201
Akumuleeritud kulum	0	-204 597	-16 021	-37 214	-387 600	-440 835	-248 636	0	0	0	-894 068
Jääkmaksumus	0	2 544 087	26 932	4 143	264 963	296 038	197 397	1 611	0	1 611	3 039 133
Ostud ja parendused	0	0	0	2 256	1 450	3 706	1 390	645	0	645	5 741
Muud ostud ja parendused			0	2 256	1 450	3 706	1 390	645	0	645	5 741
Amortisatsioonikulu		-68 244	-7 764	-3 016	-130 525	-141 305	-79 235	0	0	0	-288 784
31.12.2012											
Soetusmaksumus	0	2 748 684	42 953	43 613	654 013	740 579	447 423	2 256	0	2 256	3 938 942
Akumuleeritud kulum	0	-272 841	-23 785	-40 230	-518 125	-582 140	-327 871	0	0	0	-1 182 852
Jääkmaksumus	0	2 475 843	19 168	3 383	135 888	158 439	119 552	2 256	0	2 256	2 756 090

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirent	17 952	3 415	14 537	0	6 kuu euribor + 2,2 %	euro	18.04.2012
Kapitalirendikohustused kokku	17 952	3 415	14 537	0			

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Eesti Pärilismuusika Keskus

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirent	21 367	3 415	17 952	0	6 kuu euribor + 2,2%	euro	18.04.2012
Kapitalirendikohustused kokku	21 367	3 415	17 952	0			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus			
	2012	2011	
Masinad ja seadmed	17 511	22 767	
Kokku	17 511	22 767	

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	2 680	3 436
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	2 912	2 680
1-5 aasta jooksul	1 549	4 461

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Grant Thornton Rimes OÜ

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laen SEB	225 111	225 111	0	0	6 kuu euribor +0,6%	euro	15.12.2013
Pikaajalised laenud kokku	225 111	225 111	0	0			
Kapitalirendikohustused kokku	17 952	3 415	14 537	0			
Laenukohustused kokku	243 063	228 526	14 537	0			

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen SEB	7 753	7 753			6 kuu euribor + 3,5%	euro	25.10.2012
Lühiajalised laenud kokku	7 753	7 753					
Pikaajalised laenud							
Laen SEB	432 905	207 794	225 111	0	6 kuu euribor + 0,6%	euro	15.12.2013
Pikaajalised laenud kokku	432 905	207 794	225 111	0			
Kapitalirendikohustused kokku	21 367	3 415	17 952	0			
Laenukohustused kokku	462 025	218 962	243 063	0			

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri _____
Grant Thornton Rimes OÜ

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	28 652	28 652	0	0
Võlad töövõtjatele	29 539	29 539	0	0
Maksuvõlad	32 124	32 124	0	0
Muud võlad	383	383	0	0
Intressivõlad	135	135	0	0
Muud viitvõlad	248	248	0	0
Saadud ettemaksed	44 672	44 672	0	0
Muud saadud ettemaksed	44 672	44 672	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	135 370	135 370	0	0

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	26 564	26 564	0	0
Võlad töövõtjatele	20 834	20 834	0	0
Maksuvõlad	29 956	29 956	0	0
Muud võlad	938	938	0	0
Intressivõlad	428	428	0	0
Muud viitvõlad	510	510	0	0
Saadud ettemaksed	39 588	39 588	0	0
Tulevaste perioodide tulud	39 588	39 588	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	117 880	117 880	0	0

Lisa 11 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2010	Saadud	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Pärilismuusika aida ehitamine ja sisustamine	2 382 237	0	0	-202 643	2 179 594
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 382 237	0	0	-202 643	2 179 594
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	2 382 237	0	0	-202 643	2 179 594

	31.12.2011	Saadud	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012
--	------------	--------	------------	-------------------------	------------

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Eesti Pärilismuusika Keskus

Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Pärimusmuusika aida ehitamine	2 179 594	0	0	-202 643	1 976 951
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 179 594	0	0	-202 643	1 976 951
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	2 179 594	0	0	-202 643	1 976 951

Lisa 12 Annetused ja toetused (eurodes)

	2012	2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	285 113	257 447
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	191 735	192 992
Mittesihotstarbelised annetused ja toetused	336 944	319 954
Kokku annetused ja toetused	813 792	770 393
sh eraldi riigieelarvest	741 642	619 730
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	45 000	48 200

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2012	2011
Rahaline annetus	813 792	770 393
Kokku annetused ja toetused	813 792	770 393

Lisa 13 Tulu ettevõtlusest (eurodes)

	2012	2011
Tulu piletimüügist	289 492	281 937
Tulu muust põhitegevusega seotud müügitegevusest	121 122	149 531
Tulu kauplemisõiguse müügist	24 240	29 566
Tulu ruumide väljaüürimisest	39 883	46 183
Tulu muust müügitegevusest	84 331	78 291
Tulu kohviku toitlustamistegevusest	233 678	202 547
Kokku tulu ettevõtlusest	792 746	788 055

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Avikri
Eesti Pärimusmuusika Keskus

Lisa 14 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2012	2011
August Pulsti õpistu koolitustegevus	14 133	9 517
Etno laager	20 682	18 370
Festival Maa ja Ilm	0	21 364
Hooaja kontserttegevus	49 764	37 293
Viljandi pärimusmuusika festival	319 318	305 881
Koolikontserdid	6 676	1 281
Võistumängimine	2 079	1 463
Rahvusvaheline maailmamuusika mess	5 171	3 220
Lõikuspidu	17 732	8 607
Pärimusmuusika koduõpe	13 894	19 314
EL projekt	2 540	27 303
Teabekogu tegevus	4 052	5 282
Euroopa Sotsiaalfondi koolitused	1 351	8 325
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	457 392	467 220

Lisa 15 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	436 140	388 690
Sotsiaalmaksud	151 272	135 839
Kokku tööjõukulud	587 412	524 529
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	41	38

Lisa 16 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskus
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga	31.12.2012	31.12.2011
Füüsilisest isikust liikmete arv	7	7
Juriidilisest isikust liikmete arv	3	3

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tütarettevõtjad	7 465	876	23 610	2 823

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Alkin
Eesti Pärimusmuusika Keskus

2012	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tütarettevõtjad	41 384	16 199	0	16 369	0	0
2011	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tütarettevõtjad	39 170	16 853	19 400	10 155	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	40 870	38 221

Tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhinnast erinevaid hindu.

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Grant Thornton Rimesse OÜ

Lisa konsolideerimata finantsaruanded

Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	69 346	58 342
Nõuded ja ettemaksed	89 459	87 522
Kokku käibevara	158 805	145 864
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	3 068	3 068
Materiaalne põhivara	2 754 174	3 037 216
Kokku põhivara	2 757 242	3 040 284
Kokku varad	2 916 047	3 186 148
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	228 526	218 962
Võlad ja ettemaksed	117 011	99 313
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	202 643	202 643
Kokku lühiajalised kohustused	548 180	520 918
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	14 537	243 063
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	1 774 307	1 976 950
Kokku pikaajalised kohustused	1 788 844	2 220 013
Kokku kohustused	2 337 024	2 740 931
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	445 217	284 292
Aruandeaasta tulem	133 806	160 925
Kokku netovara	579 023	445 217
Kokku kohustused ja netovara	2 916 047	3 186 148

Alkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Alkiri
Grant Thornton Rimes OÜ

Konsolideerimata tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011
Tulud		
Annetused ja toetused	813 792	770 393
Tulu ettevõtlusest	575 267	602 361
Kokku tulud	1 389 059	1 372 754
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-457 392	-467 220
Mitmesugused tegevuskulud	-228 078	-199 802
Tööjõukulud	-477 450	-435 832
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-85 117	-96 860
Kokku kulud	-1 248 037	-1 199 714
Põhitegevuse tulem	141 022	173 040
Finantstulud ja -kulud	-7 216	-12 115
Aruandeaasta tulem	133 806	160 925

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Grant Thornton Rimes OÜ

Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	141 022	173 040
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	85 117	96 860
Kokku korrigeerimised	85 117	96 860
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-16 348	-1 045
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	15 741	-37 332
Makstud intressid	-7 991	-13 086
Kokku rahavood põhitegevusest	217 541	218 437
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-4 718	-12 658
Antud laenud	0	-19 400
Antud laenude tagasimaksed	16 369	10 155
Laekunud intressid	775	971
Kokku rahavood investeerimistegevusest	12 426	-20 932
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	16 281
Saadud laenude tagasimaksed	-215 548	-217 815
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-3 415	-4 992
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-218 963	-206 526
Kokku rahavood	11 004	-9 021
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	58 342	67 363
Raha ja raha ekvivalentide muutus	11 004	-9 021
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	69 346	58 342

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Grant Thornton Rimes OÜ

Konsolideerimata netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	284 292	284 292
Aruandeaasta tulem	160 925	160 925
31.12.2011	445 217	445 217
Aruandeaasta tulem	133 806	133 806
31.12.2012	579 023	579 023

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

30-04-2013

Allkiri
Grant Thornton Rimes OÜ

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Teatri-, kontserdi- jms hoonete käitlus	90041	Jah
Muusika- ja kunstikoolitus	85521	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4342050
Faks	+372 4342051
E-posti aadress	folk@folk.ee
Veebilehe aadress	www.folk.ee





SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Grant Thornton Rimess OÜ
Riia 4
51004 Tartu
Eesti

T +372 730 6900
F +372 730 6901
E info@ee.gt.com
www.grantthornton.ee

REG. NR 10384467
KM NR EE1000866

MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskus üldkoosolek

Oleme auditeerinud MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 22, on kaasatud meie poolt identifitseerituna käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Mittetulundusühingu juhatus vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Audiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et meie kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt MTÜ Eesti Pärimusmuusika Keskus finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tartu, 30. aprill 2013

Raul Koni
Vandeaudiitor nr 253

Grant Thornton Rimess OÜ
Tegevusluba nr 3

Audit
Raamatupidamine
Maksud
Õigusabi
Finantsnõustamine

Aruande elektroonilised kinnitused

Mittetulundusühing Eesti Pärimusmuusika Keskus (registrikood: 80116582) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Heli Kauli	Sisestaja	06.05.2013

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Teatri-, kontserdi- jms hoonete käitus	90041	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4342050
Faks	+372 4342051
E-posti aadress	folk@folk.ee
Veebilehe aadress	www.folk.ee